

NAGYVÁRAD

Főszerkesztő: HEGEDŰS NÁNDOR

Felelősszerkesztő: MARÓT SANDOR

MEGJEGYZÉSEK

*

A liberálisok abban bizakodnak, hogy a nemzeti-párt nem fuzionálhat a parasztpárttal, mert a király Sterét, Luput, vagy Michalacet úgy sem nevezi ki miniszterekké, vagy éppen miniszterelnökké. Mi ezt negatív reménykedést alaptalannak tartjuk. A történelem bizonyítéka szerint az alkodói bölcsesség és előrelátás átgázol a személyes szempontokon, a királyoknak nem a fontosak. II. György tíz éven keresztül nem akarta az idősebb Pittet miniszterelnökké kinevezni, pedig mögötte volt az egész wigh-parlament, végül mégis Pittnek adta a hatalmat. XVI. Lajos évekig tartózkodott Necker kinevezésétől, mégis őt nevezte meg végül pénzügyminiszterre. Clemeaceu véres kommunája volt Sedan után Parisban és utóbb ő lett a polgári rend egenergikusabb képviselője. Az egész orosz dvar és arisztokrácia ellenezte Witte miniszterelnökségét és II. Miklós cár hosszas húzódás után mégis a kabinet élére állította. Andrássy Gyulát in effigie halálra ítélte az osztrák bíróság 1849-ben és 1867-ben az osztrák császár, aki egyben magyar király is volt, őt nevezte ki első magyar alkotmányos miniszterelnökké, sőt később külügyminiszterre és így rábízta az egész monarchia sorsát. És — hogy többet ne mondjunk — Ferenc József aláírt egy okmányt, amely Kossuth Lajos fiát miniszterre és valóságos belső titkos tanácsossá avatta. És bebizonyosodott, hogy mindig ezek a miniszterek tették uralkodójuknak és hazájuknak a legjobb szolgálatot. Politikai naivitás tehát mindenkitől, ha feltételezi, hogy személyes motívumok meghiusíthatják egy baloldali kormány kinevezését. Mi Sterét például közelebről nem ismerjük, de nem tartjuk kizártnak, hogyha kormányra jutna, éppen olyan erős és intenzív támasza lehetne a trónnak, min például Radics, aki előbb az egész Európát bejárta szerb-ellenes propagandájával, akit a Karagyorgyevics-dinasztia legveszedelmesebb ellenségének és árulójának tartottak és a börtönből mégis egyenesen a konakba vonult és ma a dinasztia erőteljesen buzgó és feltétlenül megbízható támogatója. A történelem és a politika mindig váratlan fordulatokat rejt magában és ha egyéb indok arra a reménykedésre, hogy a liberálisoknak tovább is kormányon kell maradniuk nincs, mint az, hogy a parasztpártot a király úgy sem nevezi ki, akkor mi a Bratianu-kormány további maradásának alapját nagyon is ingatagnak tartjuk.

Az Adeverulban ma a következő karrikatúrát látjuk: egy rejtélyes sfinksz ül a gulákon, a sfinksz feje a Maniu Gyuláé, körülötte várakozó arccal bámulnak reája: Jorga, Lupu, Argetoianu, Michalache és azt kérdezik:

— Csinál, vagy nem csinál megegyezést?

Maniu arca pedig kifürkészhetetlen ridegséggel néz el felettük.

A karrikatúra, sajnos, találó. Maniu

Gyula számára elérkezett a tett végső határdeje. Ha megint elkésik, ha megint elszalasztja a kellő alkalmat, mint 1922-ben, úgy pártja négy esztendőn keresztül előreláthatólag újból kivülreked a hatalmon. Már pedig érzi az ember, hogy a nemzeti-párt léte főleg kockán ezekben a hetekben, mert a nemzeti-párt még négy esztendő ellenzéki hadállást nem fog kibírni. Hívei kifáradnak és eltikkadnak a várakozásban, parthűségüket a pozíciókra való várakozás reménytelensége kikezdi, a jövődi kormány szervezkedésüket tovább is megnehezíti és egyfelől a parasztpárt, másfelől a Cuza-féle akció, — (amelynek sok csöndes híve van különben is a nemzeti-pártban) a néptömegek egyrészt a nemzeti-párt erdélyi táborából el fogja hódítani. A párt regáti frakcióit is meg fogja bomlasztani a hiábavaló tárgyalások petyhüdtsege, a Jorga-szárny, az Argetoianu-klíkk, a Tache—Jonescu-féle feudális kotteria szét fog esni, ha a kormányrajutás és a hatalom élvezetének és megtartásának vasabroncsa össze nem szorítja őket. A sfinksnek meg kell végre szólalni, a piramisokról le kell szállania és cselekednie kell.

Azt irtuk a napokban ezen a helyen,

hogy Gocan Simon volt tankerületi főigazgató 50 leit szedett a diákoktól a balázsfalvi gör. kath. gimnázium javára. Elmondtuk erről a véleményünket. Ezt az állításunkat Anghelescu miniszternek a szenátusban elhangzott kijelentéséből vettük. Most arról értesülünk, hogy Gocan Simon csupán régi diákoktól szedte be ezeket az 50 leiket és összesen csupán 650 leit. Természetesen a tényállás megváltoztatása folytán elesnek azok a konzekvenciák is, amiket ezekből az 50 leies adományokból levontunk. Teljes készséggel regisztráljuk ezt a helyreigazítást.

Gocan

Simon korrektül járt el, amikor azt a segítyt nem a diákoktól és nem hivatalos hatalmával szedte be, hanem jogos egyéni buzgalomból kizárólag hívei és barátai körében.

Döntő jelentőségű lesz a magyarságra a cseh országos választás

A Nagyvárad ezideig is élénk figyelemmel kísérte azt a meglehetősen izgalmas és politikai eseményekben gazdag kampányt, mely a most meginduló cseh országos választásokat jellemzi. Most, vasárnap járunk az urnák elé a csehszlovák választópolgárok és maga a választás annál is inkább nagy meglepetéseket ígér, mert több mint tizenöt pártra szakad a polgárság. Maga a csehszlovák magyarság is, mely nagy szervezettséggel és erős győzelmi auspiciummokkal indul a választásoknak, három frakcióra oszlik.

Prágai jelentések szerint a vasárnap lezajló választások nemcsak az ott élő magyarságra, de az egész csehszlovák állam kialakulásának jövő képeére is döntő jelentőségűek lesznek, mert a német és katolikus pártok győzelme — melyre pedig nagy kilátás van — a prágai ellenzéki sajtó szerint veszélyesen befolyásolhatja Massaryk elnök pozícióját is, noha az ő mandátuma, mint a csehszlovák köztársaság megalapítója, életfogytiglani időtartamra szól.

A legnevezetesebb pártok közé tartozik a cseh katolikus néppárt, mely tisztességes eszközökkel harcol és távol tartja magát a korrupció fegyvereitől. Cseh-Morvaország katolikusságának zöme ebbe a pártba tömörül.

A cseh szociáldemokraták már a választási kampány alatt megnyilvánult szimptomaiak szerint is, sok hivatást veszítettek és az eddigi ötven mandátum helyett előreláthatólag csak 30—35-re számíthatnak. A cseh nemzeti szocialisták viszont csak a legnagyobb terror alkalmazásával győzhetnek, de helyzetük azért könnyű, mert a vasut és a postatárca birtokosai az ő emberük sorából kerülhet ki.

A cseh nemzeti demokraták Kramarz diktátor-politikája miatt gyöngültek és bizonyosra veszik, hogy a pénzügyi tárcát elvesztik, amely a cseh iparos-párt érdekszférájába megy át, amely pártnak Svehla tett pozitív ígéretet. A kommunisták teljesen letörték, a nép nem hisz bennük és gyűlöletekre is alig négy-ötszázán mennek el. Ellenben rendkívül erős, különösen a felvidéken a tót néppárt, melynek vezére tudva-

levőleg Hlinka András. A tót nemzeti-párt, melynek vezetője Bazus, különösen az evangélikusok körében népszerű.

A csehszlovák magyarság három listával is indul a harcra és a legjobb esélye a Szent-Iványi vezetése alatt álló magyar nemzeti-pártnak van, amely fuzionált a német gazdákkal, iparosokkal és a szépesi németekkel. Az országos keresztényszocialisták Szüllő Gézával három-négy, esetleg több mandátumra számíthatnak. A magyarságnak harmadik pártja a Lellei-féle frakció, amely személyes nézeteltérések miatt elszakadt Szüllőktől. Külön választási csoportot képeznek a német keresztényszocialisták, a német nemzeti szocialisták és a demokraták. A választások kimenetele természetesen még bizonytalan és az eredmény sok tekintetben attól függ, hogy a politikai irány nemzeti, avagy nemzetiségi lesz-e. A magyarságra nézve — ismételjük — mindenestre döntő jelentőséggel lesz a vasárnap meginduló csehszlovák választás.

A döntőbíróóság ítélete a Rimanóczy-bérlési ügyben

A város és a Rimanóczy-szálloda bérlői között tudvalevőleg döntőbíróóság hivatott megállapítani, vajjon az évi bért lehet-e emelni és ha igen, mennyivel? Ez a bizottság dr. Popa György kir. közjegyző elnökségével most állt össze. Tagjai voltak a város részéről Kelen Béla, az érdekelték részéről Schönberger Armin. A döntő bíróóság tegnap meghozta ítéletét, amely a következőképpen szól:

A döntőbíróóság megállapítja, hogy az 1924. május 1-től kezdve bekövetkezett közgazdasági és pénzügyi változások indokolták teszik az 1924. május 24-én kötött szerződés bérösszegének revízióját és az évi 400 ezer évi bért 1925. augusztus 1-től kezdődő hatállyal évi 500 ezer leire emeli fel.

Az ítélet részletesen és jogászai éllel megindokolja a határozatot. Bevezető fejezetében a Rimanóczy-szerződés vázlatos történetét adja, visszapillantást vet a Simonca-féle revíziós akcióra és megállapítja, hogy ennek nyomán a városi tanács új megállapodást kötött a bérlőkkel, amelyben fenn tartja teljes egészében az eredeti 1920. évi február 10-18-án kötött szerződést, kivéve a bérösszeget, amelyet 400 ezer leire emelt fel és egyben elvként kimondta, hogy egy eszlendő lejártá után, amennyiben gazdasági és pénzügyi körülmények indokolni fogják, a bérösszeg revízió alá vehető 3 havi előzetes bejelentés mellett. A belügyminiszter jóváhagyta ezt a határozatot azzal a módosítással, hogy a bér kisebb soha nem lehet, továbbá, hogy egy döntőbíróóság fogja megállapítani, vajjon a gazdasági körülmények indokolták teszik-e a bérösszeg revízióját.

A városi tanács szükségesnek tartotta a maga részéről 1925. május 20-án tartott ülésében a bérösszeg revízióját és a döntőbíróóság ezen az alapon megalakult. A bíróság összeült és meghallgatta a feleket. A döntőbíróóság megállapítja, hogy a felek között kötött bérlési szerződés, valamint a tavalyi pótszerződés, minthogy azt a belügyminiszter jóváhagyta, végérvényesnek tekintendő.

Tekintettel arra — mondja az indoklás — hogy a pótszerződés az évi bért 1924. május 1-től kezdődő érvénnyel 400 ezer leire állapította meg, még pedig a szükséges adatok bevizsgálása, a városi pénzügyi bizottság véleménye, valamint a beadott felelőzőségei adatainak felhasználása alapján és tekintettel továbbá arra, hogy a pótszerződés hatodik pontja, valamint a miniszteri rendelet világosan, szabatosan mondja, hogy a bérösszeg csak a bérösszeg szempontjából revidálható és ez is csak akkor, ha a gazdasági és pénzügyi körülmények ezt indokolják: a döntőbíróóság megállapítja, hogy az ő hatásköre kizárólag annak az elbírálására vonatkozhatik, vajjon a gazdasági és pénzügyi körülmények igazolják-e a bérösszeg revízióját és ennek az elbírálásánál semmi egyebet nem vehet figyelembe, csakis az 1924. május 24. óta beállott gazdasági és pénzügyi változásokat. Az indoklás ezután kifejti, hogy 1924. májusában a lei zürichi állása 267,5, viszont az idén május hónapban 239 volt, az élelmiszer-index 1924. májusában 3900, ma pedig 4600. Ezen az alapon a béremelés a bíróság indokoltan tartja. Minthogy a szerződés világosan nem intézkedik arról, vajjon a döntőbíróóság az újabb bérösszeget is jogosított-e megállapítani, erre nézve kérdést intézett a felekhez és úgy a város, mint a bérlők kijelentették, hogy alávetik magukat a döntőbíróóság bérösszeg megállapításának is.

Ezen az alapon a bíróság megállapítván, hogy

a lei 15 százalékkal esett, a drágulás viszont az index szerint 18 százalékkal emelkedett, tehát a leinek nemcsak külföldi értéke, hanem belső vásárlási értéke is csökkent, továbbá, hogy a városi tanács a szállodai szobák árát 30 százalékkal fel emelte és a fürdő-díjakat 20—30 százalékkal emelte fel, éppen a pénzügyi viszonyok változására való tekintettel, amelyek az üzleti rezsit is megrágrították; a bíróság arra a meggyőződésre jutott, hogy a bérösszeg igazságosan, a gazdasági és pénzügyi viszonyok változásának megfelelően, 25 százaléknál nagyobb összeggel nem emelhető.

A döntőbíróóság nem ment bele sem a bérlőtársaság rentabilitásának megvizsgálásába, sem pedig az ugynevezett Papolczy-házban levő üzlethelyiségek jövődelmezőségének taglalásába a következő okokból:

a) a pótszerződés szerint a bérösszeg revíziója nincs összekötöttébe a részvénytársaság jövődelmezőségével, hanem csupán az általános gazdasági és pénzügyi körülményekkel, amelyek, ha a revízió indokolják, úgy ennek a revíziónak akkor is be kell következnie, ha a részvénytársaság deficitel dolgozik.

b) az 1920. február 18-án kötött szerződés 15-ik pontja szerint a Papolczy-féle ház a bérlőtársaság tulajdonában és használatában marad mindaddig, amíg a városi tanács meg nem kezdi e tekintetben vett építkezéseket, emellegye a bérlőtársaság a Rimanóczy-alappal szemben vállalt kötelezettsége szempontjából teljesen irrelevans, hogy a bérlőtársaság miként értékesíti ezt a házat, amelynek birtoka és használata jogosan olyan terminusig az övé, amelynek bekövetkezése nem a részvénytársaságtól, hanem a város tanácsától függ.

A malmosok beismerik, hogy le kell szállítani a lisztárakat

A liszt-bizottság az érdekelték bevonásával tegnap előkészítő értekezletet tartott. Az ülés összehívását a buzipiac jelentékeny eszései tették aktuálissá. Hetek mulnak már el, amióta a gabonaárakban általános súlydecs tapasztható. A buza értékesítkését azonban sem a malmok, sem a lisztkereskedők és így természetesen a pékek sem escomptálták. Maradt minden a régi. A kenyér ára, holott emelkedésével általános drágulás vont maga után, egy banit sem esett azért, mert a buza olcsóbban kapható.

A lisztet strikte kitartja a malomipar és a lisztkereskedelem, ragaszkodva a maximális árakhoz. A liszt-bizottságnak tehát az a feladata, hogy leszámítolja, de minél gyorsabban a mai helyzetet, hiszen ugys heteket készt.

Az előkészítő értekezleten maga a malomipar képviselői is beismerték, hogy jelentékeny áresés mutatkozott az árleszállítás bizonyos mértékig indokolt. Szigorúan csupán a pékek ragaszkodnak a mai árak fenntartásához. Indokuk a faárak emelkedése és a megnövekedett rezsiköltség. A munkabérekben tudunkkal nem volt változás a napokban összehívandó bizottsági ülés fog végleges javaslatot hozni az új lisztárak kialakulását illetően.

Mayr Margit
hangversenye
november 18 szerda
Jegyek a Hegedűs Kirapírodában válthatók.

Apolló mozgószínház

Szombat — Vasárnap — Hétfő

CIGANÓ

Harry Piel a gyöngék védelmezője csodálatos méltósággal produkál ebben a filmben.

Arverést tüztek ki

Fekete Mihály el

Sugár Teri bundái dobra kerülnek az adóvárosháza előtt

Aradról jelentik: Ha az utolsó órában nem kezd váratlan segítség, akkor a napokban sugár Teri dob a városháza előtt és elárverezik Fekete Mihály szingárgatonak, illetve feleségének Sugár Terinek, a Nagyváradon is népszerű kinaszínésznek butorait és bundáit. A licitálható tárgyak Arad városa lesz, amelynek Fekete Mihály a maradt a színházberrel. Ötvenkétezer lei volt a tartozás, amelynek biztosításra a város lefoglalta Fekete Mihály magánlakásán levő butorokat és egyéb holmit. A lefoglalt dolgok között van egy fekete zongora, egy ebédő-bereendezés, két kanapé, két párna, szőnyegek, valamint három női bunda is. A lefoglalt holmik ugyan legnagyobb részben Fekete Mihály feleségének dolgai, de mivel ez a tartozásért Sugár Teri is jótállt, a foglaltak jogában nyel. Az elmúlt napokban huszezer leit ugyancsak fizetett Fekete a városnak, de a megmaradt 30 ezer lei a mai napig nem folyt be a város pénztárába és így a város vezetése úgy határozott, hogy holnapra kitűzött árverést megtartja. A licitálható már meg is történtek az előkészületek. A lefoglalt butorokat, bundákat és egyéb holmikakat holnap előtt főlhordják a városháza elé és ha az árverés percben nem egyenlíti ki Fekete Mihály a tartozást, úgy megperdül a dob a fekete zongora, a két kanapé és a három női bunda fölött.

Rágalmazásért elítélt igazgató-tanító

Megírult annakidején, hogy Major György nagyváradi görög katolikus archidiakon, főesperes abban az időben, amikor még az aradmegyei ténny közsében lelkeskedett, feszült viszony került Micu Demeter sajtenyi elemi iskolai igazgató-tanítóval. Micu, hogy bosszúját valamiképp kitöltsé, éles támadást intézett a főesperes ellen "Glasul Sateilor" című román hetilap hasábjain. Írta többek között Mayor Györgyről, hogy a gyar világban Tisza István grófnak egyik legbizhatóbb embere volt, aki még most is teljes magyar érzelmű, tehát hazafiatlan magatartást tanított és emellett a papságra is dehonesztáló módon viselkedik. Mayor György mindjárt a cikk megjelenése után sajtóport indított az igazgató-tanító ellen az aradi királyi törvényszéknél. A bíróság harmadik tanút hallgatott ki az ügyben, de Micu meggyőzően tudta igazolni vádjait és ezért a bíróság tízezer lei fő, ötezer lei mellékbüntetésre és az ügyvédi költségek megtérítésére ítélte el a főesperes rágalmazóját.

Felebbezés folytán azonban az ügy a temetvári tábla elé került, ahol nagy meglepetésre Micu felmentették a vád alól. Csak most utólag derült ki, hogy a táblai ítélethozatalnál a táblai bíróság egy bírája írásos különvéleményt nyújtott be a felmentés ellen, melyet a napokban Bukarestben megtartott semmitűző tárgyalás szintén ismertettek. A legelső bíróság rövid tárgyalás után megsemmisítette a temetvári tábla ítéletét és az elsőfokú bíróság ítéletét helytadva, Micu tízezer lei pénzbüntetésben elmarasztalta.

Részletre bőrkabátok Fuchs bőrruhakészítőnél

Piața Mihai Viteazul és Strada Baross sarok

Quo vadis domine?*)

üllevél dr Thury Kálmán urhoz

Igen Tisztelt Barátom! Bocsanatot kérek, hogy a nagy nyilvánosság előtt szólított meg, de lelkiismeretem azt az érzést átálja, hogy ez jogom és kötelességem is. A jogot megadja az a tudat: hogy ismersz! Legismertél nehéz időkben, amikor vádoltál ellenem — és elsősorban Te mentetted! — És én megismertelek olyan időkben, amikor nagyon kevesen voltak abban a lelki állapotban, hogy bátorságuk legyen oda-utálni ahoz a zászlóhoz, amelyről szinte mindenki azt hitte, hogy el van temetve. Ékre. És azután sokszor találkoztunk az egyházi élet mezején és a magyar kisebbségi politika szűkre szabott porondján. Mind a kétőn Vezérül tanultalak ismerni, tisztelni, tisztulni, szeretni! És ezek a „megismerés” adják nekem a jogot, de diktálják a kötelességet is, hogy nyilvánosan megszólítsalak.

Igen tisztelt Barátom! Amikor mindajunk büszkeségére, mindnyájunk elismerését kiérdemelve az egyházi élet mezején szerepeltél, elérkezett egy időpont, amikor átváltani óhajtottunk mellőled — a közér-kező szempontjából — alkalmatlan, mondjuk: túlbuzgó közkatonákat. És te erre fel: vezener magyar hitsorsos-polgártársad pvisoletének egyhangú bizalmi megnyilvánulása dacára is, magas egyházi tisztésedről lemondta. Akkor, dr Thury Kálmán, megdől talán sokak megértettek és elhatáro-sondat helyeselték is?! De mivel nyugtad meg lelkiismereted és Biharvármegyén kétszázézer magyar testvérédet, mert amikor arról értesülünk, hogy vissza akarsz onulni a magyar kisebbségi politika küzdő-pondjáról, talán sértett önértetből, talán a galmak nyilaitól sebezve?

Biharmegye kétszázézer magyarja kér-zezi tőled: Quo vadis domine...? És ebben az óriási tömegben ezt a kérdést intézem hozzád én is! — És erre a megdöbbentő kérésre, ha meghallgatod szíved dobbanása-angját, nem lehet más a válaszod: megyek-eletem, lesznek vezérek továbbra is!

És én, kérést intézve hozzád, ígéretet-terek neked tenni dr Thury Kálmán! — Sok-zer közkatonák nevében „kérve-kérlek: egy továbbra is Vezérünk! Azokat a kard-ágásokat, amelyek a te lelked sok oldalról-isebeztek, be fogjuk gyógyítani mi: két-százézer magyar! Nézeteltérések dacára-melletted állottunk, melletted állunk és köve-eljük: légy Vezér! Különböző kétszázézer-magyar testvéréd kérdezi: „Hova megy-Uram”? És némaságod nem érti... és nem-s értheti!

Mezőtelegd, 1925. november hó.

Öszinte tisztelőd:

Baka Béla,
refomátus lelkész.

*) Az a hír terjedt el, hogy dr Thury Kálmán az Ügyvédi Kamara volt elnöke, jelen-legi alelnöke és a Magyar Párt nagyváradi és biharmegyei tagozatának ideiglenes elnöke, tel-jesen vissza akar vonulni és nem kíván neki-megfelelő helyen részt venni a párt új megala-kulásában. Erre az elterjedt hírre akar vissz-hangot adni ez a cikk.

Értesítem a t. hölgyszomságot, hogy

**varró és szabászati
iskolát létesítettem**

meiyben vállalom a francia munka szakszerű-tanítását. Sok évi gyakorlatom biztos garan-ciát nyújt.

Radó Deksőné

Dimitrie Cantemir (Beöthy Odön-utca) 6. sz.

* A novemberi „Die Dame” megérke-zett, 70 lei az ára a Hegedűs Hírlapirodában.

Különlöd

Vázsonyi a magyar munkásság és a magyar polgári demokrácia összefogását hirdeti

Budapestről jelentek: A Demokratikus Blok csütörtökön este vacsorát rendezett. Ezen a társasvacsorán elsőnek Szilágyi Lajos szólalt föl, aki bejelentette, hogy kü-szöbön áll a parlament csödjé. Hangsúlyozta, hogy nagy nemzeti kérdésekben nincs kü-lönbség a szocialisták és a polgári pártok között.

Szilágyi Lajos után Vázsonyi Vil-mos mondott nagyobb beszédet:

— Válságban, fásultságban, kétség-be-esésben van az ország. A magyar reakció, — mondotta Vázsonyi — erejéből nem ve-szít semmit, hanem inkább stabilizálja ma-gát, mint a leromlott korona. A reakció kon-szolidálta magát. Magyarország nem azokba az európai államokba kapcsolódik, amelyek a demokráciát és szabadságot jelentik, ha-nem a moszkovita cárizmus eleveniténé fel fascista, diktatorikus és hackenkreuzleres-jelszavak alatt. Az országnak van egy Appo-nyija és van egy Rákosi Jenője, két aggas-tyán, akik itt maradtak a leromlott váro-sban a régi építészeti művészet szimboluma-

ként, gyönyörű oszlopok, amelyek mutat-ják, hogy mi volt egykor Magyarország er-kölcsi és szellemi világa. Apponyit és Rákosit magasztalják, de egyi-keket sem követik. Mindkettő élő tilta-kozása a gyűlölködő szellemnek. Gyűlölkö-déssel az Erger-Berger hangjai mellett nem-lehet talpraállítani ez országot. Magyaror-szágon a demokratikus szellemnek kell győ-zedelmeskednie, 8 millió magyar kevés és a gyűlölködőknek ez a 8 millió magyar is sok, mert abból a proletárságot és a zsidókat ki-akarják rekeszteni. Beszélnek nemzetköz-i-ségről. Kétféle nemzetköziséget ismerek, az emberszeretet és az embergyűlölet nemzet-köziséget. A gyűlölködők megtalálták a na-cionalizmusnak az internacionalizmusát. (Felkiáltások: Cuz a!)

Vázsonyi hitet tesz amellett, hogy a dolgozó polgárságnak és a munkásságnak egybe kell forni a jövőndő Magyarország boldog és békés kialakulásáért. A társasva-csorán felszólalt a szocialisták nevében Farkas István is.

Ghica hercegnő borzalmas tűzhalála a bályoki kastélyban

Megrendítő szerencsétlenség hírért telefonálják Margittáról. A környék egyik leggazdagabb földes-urát, Ghica György herceget, aki Károlyi Imre-gről bályoki birtokának új tulajdonosa, szörnyű csapás érte. Fiatal felesége, mindössze 23 éves, Natalia Bodova, aki orosz hercegi családból származik és csak rövid ideje, hogy nőül ment Ghica György herceghez

**pénteken reggel 6 órakor tűzhalált
szenvedett.**

A fiatal, feltűnően szép Ghica hercegnőt ra-jongó szeretettel vette körül mindenki, mert a nagy-műveltségű fiatal hercegnő igen jólelkű is volt és a környékbeli szegényeknek jótévélelte volt.

A bályoki kastély vagyonos ura ragyogó fényűzéssel vette körül fiatal feleségét. A fiatal asszony ennek dacára igen szerény életet élt és nem egyszer kapta rajta a férje, hogy ruháit ja-víttja. Most ennek a túlzott takarékságnak lett az áldozata a szerencsétlen fiatal hercegnő.

Szerdán Nagyváradra készült a hercegnő és maga készítette ruháit. Bosszankodva állapította meg, hogy a fehér glacié-kesztyűje piszkos. Maga látott a keztyű takarításához. Egy üveg benzit vitt a fürdőszobába és annak tartalmát egy edénybe öntötte. Ezenbe mosta ki a hercegnő a keztyűket.

Ma még nem lehet megállapítani, hogy a tűz hogyan keletkezett. Az bizonyos, hogy a kicsi fürdőszobában felszállott benzingőz is könnyen lángra lobbanhatott.

A kastély cselelése arra lett figyelmes,

hogy a hercegnő, mint egy égő fálya rohant ki sikongatva a fürdőszobából. A gyenge idegzetű fiatal nő, amikor látta, hogy a rajta levő ruha tüzet fo-gott, elvesztette lélekjelenlétét és végig-futott a kastély terméin.

A futásközben hozzácsapódó levegő természetesen csak élesztette a lángokat.

A cseledek a hercegnő segítségére siettek és egyenként szaggatták le róla az égő ruhadarabokat.

A segítség azonban már későn jött. Ghica hercegnő nagyon súlyos égési sebeket szenvedett. — A karjairól és a felsőtestéről valóság-gal legett a bőr.

Bályokon nem lehetett megfelelő orvosi ápo-lásban részesíteni a hercegnőt és még azon napon beszállították Margittára, ahol Bianu László gyógyszerész házában ápolták.

A herceg kétségbeesetten állott felesége ágya mellett. A szerencsétlen fiatal asszony borzástó-kinokat szenvedett el.

Nagyváradról automobilon vitték ki dr Pop Sándort, a köz-kórház főorvosát, aki már csak a fájdalmat igyekezett enyhíteni, mert azt

az első pillanatban megállapította, hogy Ghica hercegnő égési sebei halá-losak. Nem is lehet remény arra, hogy megmentheti az életnek.

Bianu gyógyszerész háza valóságos bucsujáró hely lett. A szimpatikus, általábanan szerrelett hercegnőt ismerősei és barátai akarták felkeresni, de természetesen senkit sem bocsajtottak a haldokló ágyához. Mert a hercegnő két napi kinszenvedése már haldoklás volt.

A fiatal nő emberfeletti bátorsággal viselte a fájdalmakat és ő volt az, aki hozzátartozóit báto-ritotta és vigasztalta.

Csütörtökön egész éjszaka borzalmasan szen-vedett és

pénteken reggel 6 órakor meghalt.

A herceg még a pénteki nap folyamán át-szállította a felesége holttestét Bályokra.

Ghica hercegnőt, a messzi Oroszország töré-keny, távolbaskakadt gyermekét vasárnap temetik el a bályoki kastély parkjában.

A temetésre a herceg bukaresti rokonsága és számos nagyváradi ismerőse utazik ki Bályokra.

Dorian filmszínház

Ma, szombaton 3, 5, 7 és 9 órakor

**A kétségbeesés
hidja.**

Kalandorfilm 7 felvonásban.

A főszerepben:

**Lona Schmidt — Henry Blackburn
DORIAN-FILM!**

A film felvételei Locarnóban, a népszö-vetség legutóbbi ülésének színhelyén készülték.

Délutáni helyárak 25, 20, 18, 15, 12 és 10 lei

Jön:

Jön:

„Ben Brummel”
a londoni Casanova.

* Fodrászok figyelmébe! Új Bubikopi modelleket mutat be a „Die Dame” novem-beri száma. Ára 70 lei a Hegedűs Hírlapiro-dában.

Két hindu énekes Nagyváradon

December végén teljesen szokatlan művészi esemény lesz Váradon: két hindu énekes: Moheboob Khan és Musherott Khan lépnek fel a Ketheolikus Kőr nagyerőben. A két énekes nem exotikumával, hanem elsőrangú művészi teljesítményével érdemli meg a közönség legnagyobb figyelmét.

Eddig Európa nagy metropolisait járták be London, Páris, Berlin, München, Bécs csodálatos adózott a két keleti művésznek. Előttünk fekszenek a kritikák, amelyek a feltétlen elismerés és elragadtatás hangján írnak a két káhnról.

A „Münchener Neueste Nachrichten” például ezeket írja: „A két káhn programja világi, vallásos, filozófiai és klasszikus jellegű énekekből állott, valamint népdalokból, amit a föld legrégebbi zene-eszközeivel, a vina- és sitar-nevű hangszerekkel kísérnek. Az indiai nép énekeiben egy végtelen magasság, etika nyilatkozik meg. Szent extázis csap meg bennünket a dalok hallatára. De a világi dalokból is régi, csodálatos kultura lelke árad felénk. Amint az indusok szeretik és hallgatják Bach, Beethoven és Mozart műveit, úgy kell nekünk befogadnunk az ő zenei műveiket. A különösen nagy tudományos közönség az estén különösen nagy számban vett részt, a Schauspielhaus termét egészen megtöltötte és nem tudott betelni az est szépségeivel.”

A két hindu művész estéjére jegyeket a Hegedűs Hirlapiroda árusít.

Súlyos vasúti szerencsétlenség Amerikában

Newyorkból jelentik: A Newyork—St. Louis-i gyorsvonat Monmouth Junction mellett (New-Jersey) teljes sebességgel beleszaladt a washington—newyorki gyorsvonatba. A St. Louis-i gyorsvonat három utolsó hálókocsija darabokra tört, a washingtoni gyorsvonat több kocsija is súlyosan megsérült. Az eddigi megállapítások szerint 12 halottja és 50 súlyos sebesültje van a borzalmas vasúti katasztrófának.

A Csodaszarvas csodái

— Konferánsz a konferánsz igazáról —

Bárdos László kollégám tegnap hozzászólt a Csodaszarvas problémájához: — annak a kétségtelenül tehetséges embernek a megnyilatkozási formájában, aki akkor is rózsaszínű málnaszörpöt szopogat szódavízzel, amikor vörös és savanyú vér-rubint találtak eléje. A Csodaszarvas az ő szemüvegén át: halálos szerelmi apothéozis, örült féltékenységi hősköltemény, Jézus segits: éposz, kék mennyország, szűzi rajongás, apácaklastrom és papzárda. Brunót, — írja Bárdos — a halálos szerelem fehéren izzó szenvedélye fűti. Ezt a fehéren izzást, írói utasításra vastag betűkkel szedte a szedő. Tetszett a szedőnek! Ómot önteni fehér izzás mellett lehet csak. De a feleség ölébe férfiakat keríteni: — Bárdos, gyermekek! — itt némi hibák vannak a fehérség körül! Még annak a számára is, aki nem aberrált. Aki nem akar mindenütt a perverzitás olcsókoksával begyújtani. Annak is, a ki józan, mint egy kanász és olyan egészséges, mint egy olympiai versenytűtő, vagy egy pusztai kuvaszkutya.

Léleketet kell venni, mert így, ahogy bizonygatni igyekszem a Brunó székszuális fölbolulását, azt a nem típusi, akit előttem Lombrosótól Freudig és Krafft-Ebingtől a japán Hatáig tudományosan vezetett le néhány — a peccati horizonton túlnőtt — egészen jól felkészült tollforgató: — abban a színben tűnök fel, hogy Bárdos elcsuszott magyarázkodását szappanbuborékká fújjam, Cromelynek belga író ur tendenciáit támadom. Megmondtam a függöny előtt: Brunó nem a féltékeny ember típusa, de egy egészen külön, egyéni módon féltékeny ember. A cikkíró meg ilyen állt: „Az nem egy Brunó. Az maga egyedül a százezer Brunó, aki a világban szaladgál.” Bárdos rózsaszínű málnaszörpöt itt keveredik össze az oldott kokainnal. Gondolom, az ilyen „fehér” férfiak hamarosan idegzsana-tóriummá alakítanak át a világot. A cikkíró ilyen százezer férjét nem látta. Kettőt, ötöt, tízet, ötszázat. Ezek betegek! Le a szemüveggel Cromelynek egy orvosi könyvbe írt drámai

illusztrációt és nem egy középkori vitafóliában rajzolta meg a feleségét fehér szerelemmel szerető izzó férfi-ideált. A féltékenységi betegség — mondja Cromelynek — emberek, vigyázatok: idáig tévedhettek el, ha görögötülzen ünnepeltek az Asszonyt, mint kizárólagos magántulajdont! Brunó nem menthető át egy ujonnan föltornyosodó társadalomba, Brunó egy hulló individuum, egy esett ember, akire nincs szükség abban az elkövetkező korszakban, ahol nemcsak Bárdos Lászlóból, de Shakespeareből, nemcsak a rózsaszín szódavízből, de Othellóból és nemcsak a csodaszarvasokból, de az egészen józan, hideg és egyszerű módon féltékeny emberek közül sem lehet használni semmit. (Sajnos! Még egy üveg kölnivíz sem! Jó, hogy addigra együtt halok meg Shakespearel!)

Gyönyörű meg egyszerű emelkedni ezt a paradoxont: Brunó azért szerel, mert féltékeny és nem azért féltékeny, mert szerel! Ez láz, ez paroxizmus, ez a kilerdült himnusz, ez a szerelmi önlecsapolási-mánia, ez a kerge és szédült pörreség! Ott elomlani és ott elfúladni a birtoklásban, amikor más birtokol! Könyörgöm, kollégám, ez nem szódavíz, ez nem hősköltemény, vagy, ha az, akkor véres, szenvedéni érzéki, érzékeni fűlledt, fűlledt beteg, betegesen szenvedélyes, szenvedélyesen győgyíthatatlan! Dekadencial Aberráltság! Terheltség! Igaz! Nehéz! Tükrösen biztos fotográfia, — egy ember arcképe, egy pszichopatológus professzor előszó-bájában! Kénsárga szemek — remegő pupillák — kezek előrefeszítve remegnek — nincs térd-reflex, — nincs bizonyos földönállás behunytt szemekkel — Brunó ur — tessék —: második emelet, jobb, hét, — külön-szoba — gummidominóval, — hideg zuhany, minden reggel, mert őn, uram, egy remegő női bokán elcokkázta azt a bizonyos bárdosi feleséget! Kérek profilt — mosolygni — ne ilyen torzul, ilyen hisztérikusan — egészségesebb mosolyt — nincs? ... Köszönöm! Apó, kísérje le Brunó urat, jobb hét! Második emelet, a műtő mellett!

Igy látta, igen helyesen, a közönség is. Az a része is, amelyiknek nem volt elég bátorsága végignézni ezt a fehér szerelmi apoteozist. Az a rész is, amelyik elszántan ott maradt, végig, Brunó bukfenceiben megérezve a beteg bohócot, a groteszk bajszót, a tragikomikus csodaszarvas. És ezért kellett belevennem a konferánsz reflektorát oda, ahol felgyulladt a probléma: a betegség legközepebe. A tobzódó, fáradt, neurótikus, aberrált férfi lélektani lókuszába. Én nem rendelhettem himnádét a közönségnek, amikor vér csurran és nem pengéstem mandolint, amikor az eltévedt nemi ösztönök mély és bánatos, forró és nevéstéges orgonáján a legfantasztikusabb hangok vibrálnak. Nekem nem lehetett felhuzni a fehér tóga fröccsenés nélküli selymeit, amikor Cromelynek vörös köpenyéből sós vért lehet kifacsarni. A Csodaszarvas-t a konferánszi sajnálja és besorozza patológiai embergyűjteményébe. Nem farag belőle halálos époszt, örült hőskölteményt, de pórén, szemérmes szemüveget félretéve, megmutatja benne a degenerált himet, a pontosan fotográfált terhelt bánatot, a bajt. Aminthogy ezt kerestem! Ibsennél, Strindbergnél vagy Jean Sarment „Arny-halász”-ban is.

Még egyet. A közönséggel szemben, vagy mellett: természetes, hogy a váradi szinkritikusok sem láthatták másképp Brunót, ahogy én. Ezek az urak értik a mesterségüket és nincs szükségük az én vezetésemre. De nekem szükségem van és szükségem lehet minden olyan kritikus tanácsára, aki velem ekvivalens, vagy az enyémmel viharosabb fegyverzetel tud harcolni! Elő a fegyvertárral, de a pengék élesek, a szemek biztosak legyenek, mert én nem tévesztetem össze a parfümöt a vitriollal és az ibolyát a benzinnel! Aberrált vagyok, értek a harc-

hoz és nem iszom málnaszörpöt. Amihez kében Cromelyneknek semmi köze sincs, de Csodaszarvas-ban megmutatta, hogy milyen nagy a fehér rajongás, éjszakai effektusokban, az az- ság valkító mágneziumában!

Fekete Tivadar

* **Felhívás a villany-szerelő iparosokhoz.** Felkérjük az Ipartestület összes villany-szerelő iparosait, hogy e hó 14-én, azaz ma, szombaton este 7 órakor az Ipartestület házában levő iparosok helyiségében rendkívül fontos szakmai ügyben, vetlenül és teljes számban megjelenni sziveskjenek. Tisztelettel az Elnökség.

* **Iparosok nagygyűlése.** A községi választások ügyében az iparosok kiküldött szervezőbizottsága e hó 15-én, azaz vasárnap délután 3 órakor teszi meg jelentését az iparosoknak. Feltételezhető városunk összes iparosait, hogy ezen az Ipartestület házában, az iparosok helyiségében tartandó nagygyűlésen teljes számban megjelenjenek, veskedjenek, határozatukkal, irányításukkal a községi választások nehéz ügyét celszerűen megoldják. Tisztelettel az Ipartestület Szerzőbizottsága.

* **70 lei a „Die Dame”,** friss novemberi száma megérkezett a Hegedűs Hirlapirodában.

* **K. Baranyay Jolán** f. hó 28-án tartotta egyetlen nagyszabású hangversenyét, melyen a del lonka zongoraművész nő közreműködésével. Jegyek a Hegedűs Hirlapirodában.

Selejtes harisnyák

és keztyűk óriási mennyiségben megérkeztek

Ábrahámhoz, Rimanóci-u.

HACKMAYER

uri szabó üzletében Avram Iancu (Kossuth-utca) eredeti angol öszi sze-
vel különlegességek
megérkeztek.

Ridikülök

gyártását megkezdettük és azokat eredeti

gyári árban
árusítjuk.

Nagyvárad Bőrdőndaru
és táskagyár

Str. Cuza Voda (Szacsavay-u) 10

Szépségápolás

D. Stenberé Helen
modern kozmetika intézetében
Mária királyné (Bémer)-tér 3 szám, I. emelet

NŐI HÓCIPÓ 500

kapható

REICHARD és fia cégnél

Szövegek,

batisztok, minden szélességű vásznak, asztal-
talmétek, béléssárkú a legolcsóbban

Hajnalka & Rózsa cégnél

Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor)-utca 1.
Paplanok készítését és áthuzását vállaljuk.

UJDONSÁGOK

A NAGYVÁRAD ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Helyben:	Vidéken:
1. évre . . . 600 lei	Egész évre . . . 800 lei
2. évre . . . 300 "	Félévre . . . 420 "
3. évre . . . 150 "	Negyedévre . . . 220 "
1. hóra . . . 50 "	Egy hóra . . . 80 "

Telefonszám 38.

A pénzügyminiszter gyengének találja az eredményt. A pénzügyminiszter tegnap le-
küldött a nagyváradai pénzügyigazgató-
hoz, melyben rosszslását fejezi ki, mert a ju-
dodobehajtás eredménye nagyon gyöngye volt.
A pénzügyminiszternek a tiszteltet-
véleménye, aki — úgy látszik — adókból
né tetejéig látni az államkasszá. Az „adó-
képezo közönségnek azonban egészen
a véleménye. A miniszter felfogásával szem-
be tartják, hogy nem az eredmény gyö-
ngye az adósról nagyon erős. Olyannyira ke-
s és forszírozott, hogy ennek a nyomását
a pangó gazdasági viszonyok között nem
kik sem a kereskedők, sem az iparosok,
kevesebb a lateiner és a fix fizetésből ten-
nek. Nem volna céltalan dolog, ha a pen-
zügyminiszter azt is megdölgölné, hogy az adó-
miből is fizetnek azt az adót, amit a mi-
ser annyira kevesel.

* Az újságírók gyűlése. Az Erdélyi és
Népkisebbségi Újságírók orsz. szer-
eténének nagyváradai csoportja szomba-
14-én este fél 9 órakor a Kereskedelmi
rnokokban rendkívüli közgyűlést tart. A
ysorozot fontossága megköveteli a ta-
lítottlén megjelenését.

* Nagyszalonta nyugalmazott főbbjének
nyakodalmá. Egy áldásos munkában és
ményekben gazdag élet érkezett új határ-
gyéhez. Fried József, Nagyszalonta nyu-
gazott főbbjé, aki nemzedékeket tanított
evelt fel, akinek nevéhez a szalontai zsidó
zmények létesítése fűződik, most érkezett
esésével, Stein Juliával való házasságának
zázados évfordulója. Az ősz főbbi csak
ény hónapja vonult nyugalmába és azóta
nyváradon él gyermekei körében. Holnap, va-
nap este szük családi körben fogja megülni
nyakodalmát, amelynek emlékére Fried fő-
bi a nagyszalontai Izs. Nőegyletnél 5000 lei
bitványt tett a hitközség szegényei részére
külön is kiosztott 1000 leit.

* A nagyváradai munkásság nyílt levele.
nagyváradai munkásság egységfront-bi-
tsága nyílt levélben intéz kérdést a Ma-
gar Párt nagyváradai tagozatához, hogy
ért nem kapott eddig választ a közsé-
lasztásra vonatkozó együttműködés te-
tetében. Sirgetik a feleletet a kérdés
ors és világos megoldása érdekében. Tu-
másunk szerint a Magyar Párt nagyvá-
di intéző-bizottsága igen behatóan foglal-
zik az összes társadalmi, faji és felekezeti
bbség egységes választási akciójának
egteremtésével és ezek sorában különö-
n a munkásság szolidáris bekapcsolódásá-
l. Pár nap múlva e tekintetben kész hatá-
zattal fog a párt a közönség elé lépni.

* A Gyermekebarát szerdai teadélutánja.
yermekebarát Egylet szerdán, azaz november
18-án délután 5 órakor tartja legközelebbi
adélutánját a Royal-buffé helyiségekben.
adélutánon a háziasszonyi teendőket a követ-
ző urasszonyok és leányok fogják látni:
örváth Arpádne, dr. Roxin Tódorné, dr. Her-
ann Ottóné, Ternyei Arminné, dr. Mihály Lás-
né, dr. Morvay Zsigmondné, Papadoff Teodor-
né, Pálfi Gyulácsy Irén, dr. Adorján Emilné,
olnár Rudolfiné, Adám Aladárné, dr. Farkas Ador-
né, Gubicza Adámné, Diósy Lajosné, Lengyel
Hollós Irén, dr. Kabos Béláné, dr. Rosz-
opfi Béláné, Leitner Mártonné, Hedrich Ric-
árdné, Herskovits Jakabné, Ille Marita, Mi-
elly Ági, Demetrovits Boske, Boros Magda,
eck Anci. A Gyermekebarát szerdai tea-dél-
tánjai hétől-hétre nagyobb látogatottságnak
rendenek. A lelkes vezetőség most azt az
ítást hozza be, hogy már a következő tea-
tánon nemcsak városunk legelőkelőbb és leg-
zebb háziasszonyai, hanem legbájosabb és leg-

• LEGUJABB •

A magyar hadikölcsönök beváltása

Budapest, november 13. Az Új
Nemzedék úgy értesül, hogy a pénzügyi
kormány a valorizációt elvi kérdésnek te-
kinti s feltétlenül ragaszkodik ahhoz, hogy az
állam pénzügyi egyensúlyát veszélyeztető
valorizációba nem megy bele. Ellenben a
valorizációtól függetlenül a hadikölcsön-
ügyben az állam pénzügyi helyzetéhez
mértén intézkedés fog történni azok javára,

akik egész vagyonukat a hadikölcsönjegyzés
folytán elvesztették, akik túlnyomólag a
hadikölcsönbe befektetett pénzükből éltek s
akiknek egzisztenciájuk tönkrement a hadi-
kölcsönjegyzés miatt. Mindenkor csupán az
első jegyzést méltányolja a kormány, amely
még határozott állásfoglalást ez ügyben nem
tud megjelölni.

Agyonlőtték a szóliai polgármestert

Sófia, november 13. A város polgár-
mesterét, Madsarov Györgyöt az utca
egyik rejtett helyéről revolverrel lelőtték. A
gyilkos odarohant s mikor látta, hogy Mad-

sarov meghalt, föbelötte önmagát. A me-
rényletet Tomov, a városi fürdő igazgatója
követte el bosszúból, mert elbocsájtották.

Ostromállapot Kinában

Tokió, november 13. A kormány el-
határozta, hogy tengeri haderejét készen-
létbe helyezi a Kinában történetekért, hogy
szükség esetén az ott élő polgári védelmére
akcióba léphessen. Az egész kínai kormány

E eng keresztény tábornok foglya úgy,
hogy semmit sem tehet a rend biztosítása
érdekében. Honolulu hírik, hogy Peking-
ben kihirdették az ostromállapotot és Tulan-
Csin-Juan elnök lemondott.

agilisabb házi kisasszonyai is közre fognak mű-
ködni. A jövő szerdai tea-délutánon tehát már a
háziasszonyok és házikisasszonyok nemes ver-
senyt fognak kifejtetni, hogy ki hoz több vendé-
get és ki táncol többet?

* Megszüntetnek egy miniszteriumot.
Bukarestből jelentik: A miniszteriumok költ-
ségvetésének elkészítése alkalmával Brati-
anu Vintila pénzügyminiszter azon álláspont-
jának adott kifejezést, hogy az államnak
egyéltalában nem volna kára, ha a munka-
ügyi és a közlekedésügyi miniszteriumokat
megszüntetnék, amelyek hasznát alig hajta-
nak, viszont tekintélyes kiadás okoznak. A
közlekedésügyi miniszteriumra annál ke-
vesebb van szükség, mert a vasut amúgy is
autonómiát kap, ugyanigy a posta és a táv-
írda is. A pénzügyminiszter ezenkívül indit-
ványozta, hogy a csatolt területeken levő
vasuti és postai kerületi igazgatóságokat is
oszlassák föl.

* Mussolini az emigránsokat megfosztja az
állampolgárságtól. Rómából jelentik: Az olasz
kamarát november 19-re összehívta Mussolini, a
ki Londonba készül a locarnói szerződés alá-
írása végett. A kamarában olyan javaslatokat
ohajt keresztülvinni, amelyek a fascista ural-
mat az eddigénél is jobban alátámasztják. A ja-
vaslatok között van egy, amely szerint mindzo-
kat, akik politikai okokból emigráltak, meg-
fosztják állampolgárságuktól és az országba
vissza nem térhetnek. Ennek a törvénynek a
következményeképpen Itália egyik nagy minis-
terelőke, az emigráns Nitti sem térhet többé
vissza Olaszországba.

* Hol vannak a régi közjegyzői okira-
tok? A jogkereső közönség nap-nap után
tudakozódik afelől, hogy hova lettek a régi
közjegyzői okiratok, amelyekre bonyolult
ügyekben szükség van. Erre a kérdésre a
következőket hozza a közönség tudomására
dr. Candrea a János királyi közjegyző: Ér-
tesítem mindazokat, akik Pallay Lajos,
Csánády Kálmán, Mezey Mihály, Örlé-
y György és dr. Bona János közjegyzők
előtti közjegyzői okiratokat készítettek, hogy
ezek az okiratok 1875-től máig irodámban
öriztetnek s ezekre vonatkozólag nálam kap-
hatnak felvilágosítást. Dr. Joan Candrea
notar public.

* Menjünk a Heyman-szinkörbe a „Sze-
relem szigete” gyönyörű filmet megnézni.

* Felhívás a mérnökökhöz. A Kereskedelmi
Csarnok folyó hó 15-én, vasárnap délelőtt 11
órákor Stephenson György emlékünnepeit ren-
dez, melyre az országos román mérnökökgyű-
let tagjait meghívja. Felkérem karfarsáimat, hogy az
ünnepeken a Csarnok helyiségében megjelenni
szíveskedjenek. Közlegye József, a helybeli
osztály elnöke.

* Az erdélyi zsidóság nem ment Genf-
be. Kolozsvárról jelentik: A Magyar Párt ki-
sebbségi politikai osztálya Ugron István
és Bethlen György gróf részvételével
ülést tartott, amelyen Jakabffy Elemér
elnökölt. Jakabffy beszámolt az október 15.
és 16-án Genfben tartott kisebbségi kon-
gresszus eredményéről. A beszámolóban el-
mondotta Jakabffy, hogy a genfi kongresz-
sus tagjai nagyon meg voltak lepve, hogy
az erdélyi zsidóság egyáltalában nem volt
képviselve ott. A kongresszus elnöksége
szóvá is tette ezt. Jakabffy ekkor ismertette
előttük az erdélyi zsidóság helyzetét. A zsi-
dóság egyrészének — mondja — az az állás-
pontja, hogy csak a vallásuk zsidó és így
igen sokan a Magyar Pártba vannak beirat-
kozva. Ezeknek az érdekeit természetesen a
párt képviseli. A kongresszus elhatározta,
hogy felhívja az erdélyi nemzeti alapon álló
zsidókat, hogy a kongresszus üléslein a jövő-
ben képviseljek magukat.

* Házasság. Klein Gizike és Ro-
senthal Andor folyó hó 15-én, délután fél
1 órákor tartják esküvőjüket a Cion-tem-
plomban, melyen jóbarátaikat és ismerősei-
ket szívesen látják.

KÉSÉLŐ KARIKAGYÜRÜ

ujdonság és minden más ékszer olcsón
URANNAL, Zöldfa-kapu mellett.

* Négy jelöltje van a fizikai Nobel-díj-
nak. Az irodalmi Nobel-díjat, mint ismeretes,
kiosztották már. Most, mint jelentik, ki fog-
ják osztani az 1925. és 1926. évre a fizikai
Nobel-díjat is. A fizikai Nobel-díjra a svéd
Ziegbahnt, a röntgenspektroszkóp kon-
struálóját, a német Fajanst, ismert müncheni
professzort, aki a rádióaktivitás kutatása
terén szerzett nagy neve az elemek izotró-
piájának megállapításával, továbbá az angol
Kapét, a dán Bierre-t és norvég Wégard-t
jelölik.

* Valorizálják csekély mértékben mégis a
magyar hadikölcsönöket. Budapestről jelentik:
A valorizációs törvényjavaslatban, mint ismer-
tes, nincs szó a hadikölcsönök valorizálásáról.
A parlamenti pártok azonban ragaszkodnak hoz-
zá, hogy akármilyen csekély mértékben is vala-
mit visszatérítsenek azok számára, akik penzü-
ket jóhiszeműen hadikölcsön papirokba fektet-
tek. Hir szerint pótlólag belevesszik a valorizá-
ciós javaslatba, hogy a hadikölcsönkötvények ér-
tékeit egyszázalékalban valorizálják. Ez az egy
százalék is a kicsiny Magyarországnak, mely
természetszerűleg nem vállalhatja a régi Nagy-
Magyarország tartozásait, 80—90 aranymillió
terhet jelent.

* **Meghalt a legidősebb Gombaszögi-lány.** A Gombaszögi-nővérek a legdusabb sikerekkel koronázott budapesti színházi dinasztiahoz tartoztak. Pest romantikája és fénykora a Gombaszögi-lányok története s két nagysikerű szindarab, az Antónia és a Tündérlaki lányok, nem egy könyvkötet foglalkozik regényes életükkel. A legidősebb Gombaszögi-lány, Gombaszögi Margit tegnap a Park-szatórumban súlyos betegség után meghalt. Gombaszögi Margit egy pestkörnyéki gazdag földbirtokos felesége lett és Lengyel Menyhért róla kopizálta az Antóniát. Gombaszögi Frida, aki Miklós Andor felesége, Irén és Ella színművésznők gyászolják legidősebb nővérüket.

* **Ügyvédi hír.** Dr. Lőw Béla ügyvédi irodáját Cosbuc (v. Szalárdi)-utca 10. szám alá helyezte át.

* **A Nagyvárad Városi Lakásépítő Részvénytársaság jövője.** Fontos tanácskozást fog tartani ma, szombaton délután 5 órakor a városháza kis tanácstermében a Városi Lakásépítő r.-t. végrehajtó bizottsága, amelyre a Bérlok Szövetségének vezetősége, dr. Pelle János elnök és dr. Rozvány Jenő is meghívást kaptak, hogy a lakásépítési akcióra vonatkozólag a Bérlok Szövetségének álláspontját kifejtse. Tudvalevő ugyanis, hogy a Bérlok Szövetsége nagyszabású akciót kezdett az építkezései ügyében, minthogy ezt tartja az egyedüli megoldási módnak a rekvirálás megszüntetésére és a lakásinség leküzdésére. A ma tartandó ülés van hivatva eldönteni, hogy vajon működje-e a részvénytársaság, vagy a polgárság megfelelő érdeklődése hiányában el se kezdje működését. A bizottság minden tagja szeretné az építkezést, kívánná a köz szempontjából. A lakáskérdés radikális megoldásánál csak ott van az eltérés, hogy a bizottság nagyobb része csak megfelelő tökével tartja elintézhetőnek a lakáskérdést, míg a bizottság kisebbsége, bár szerény összeggel is megkezdendőknek véli a munkát, abból indulván ki, hogy egy néhány lakás építése is elősegíti a célt és hogy ha hatóságai támogatással és érdeklődéssel, akármilyen szerény mértékben is meg fog indulni az építkezés, ez kedvet fog adni a többi jegyzésre és építkezésre. Amennyiben a bizottság álláspontja a munka folytatása lesz, a bizottság feladata lesz a további részletes program kidolgozása.

* **Tűz az óbudi Bohn-téglagyárban.** Budapestről jelentik: Az óbudi Bohn-téglagyár egyik szárító színe leégett. A kár igen jelentékeny.

* **A lengyel képviselők fogadtatása Bukarestben.** Bukarestből jelentik: A fővárosba érkezett lengyel képviselőket nagy telkesedéssel fogadták. A hivatalos fogadás tegnap délután volt a képviselőházban. A fogadáson megjelentek a képviselőház és szenátus tagjai is. A lengyel képviselők Orleanu házelnök, Toni Iliescu a szenátus elnöke, Bratianu Jónel, Jorga, dr. Lupu és Averescu tábornok lelkes szavakkal üdvözölték. Gluciszky, a lengyel delegáció elnöke meghatott szavakkal köszönte meg az ünneplést. Klimovszky, a lengyel szenátus elnöke és Trojszky lengyel képviselő mondtak még beszédet. Este Duca külügyminiszter bankettet adott a lengyel delegáció tiszteletére.

* **Vasuti tolvajokat tartóztatott le a rendőrség.** A velencei rendőrség napok óta egy vasuti tolvajárság után nyomoz, amely a vasuti vonásokat hónapok óta rendszeresen fosztogatja. Eszrevette a rendőrség, hogy a vasut környékén egész sor ház épül a vasutól ellopott anyagokból. Gyanakodtak is néhány vasutasra és tegnap sikerült is egy K. József vasutast tettenérni és letartóztatni. A nyomozás a legjobb uton halad és rövidesen több letartóztatás várható.

* **Sírköavatás.** Néhai özv. Spreng Adolfiné és Weinfeld Sándorné szül. Spreng Katica sírköavatása folyó hó 15-én, vasárnap délelőtt fél 11 órakor a velencei izraelita temetőben fog megtartatni, melyre ismerőseinket szívesen látjuk. Spreng és Weinfeld család.

* **„Mizrachi” delegátus-választások.** A nemzeti alapon megszervezett zsidóságnak folyó hó 23-án Marosvásárhelyen megtartandó VI-ik országoszi konferenciáján a Mizrachi erdélyrészi központhoz tartozó csoportok hatvan delegátussal képviseltették magukat. A Mizrachi a konferencián önálló referátumot ad le eddigi munkájáról, a konzervatív zsidóság speciális követeléseit a konferencia plénuma elé

terjeszti. A Mizrachi delegátusválasztások országoszi folyamatban vannak. A napokban ejtették meg a legtöbb delegátusra jogosult nagyváradi Mizrachi központ delegátusainak választását, akiknek névsorát az alábbiakban adjuk: Delegátusok: Altmann Sámuel, Berkovits Bernáth, Epstein Samu, Friedmann Armin, Grünberger Ignác, Goldstein Moise, Gutfried Simon, Klein Mór, Kemény József, Leitman Dezső, Mittelmann Jakab, Nussbaum Sámuel, Reich József, Rath Efraim, Rozsa Rezső, Silberstein Armin, Wasserstrom Sándor, Weisz Kálmán, Zisovits Jenő, Just Moise (Ceire Mizrachi), Ullmann Frigyes (Ceire Mizrachi), Friedmann Arminné, Altmann Annus (Ariva) és végül Vég Elsa (Ceirothi Mizrachi.) Pótdelegátusok: Weisz Odón Lipót, Koós Leó, Keszenbaum Miksa, Blum Zsigmond, Bleier Adolf, Grosz Márton, Klein Miksa (C. M.), Klein Jenő (C. M.), Lób Lajos (C. M.) és Gottlieb Hermann (C. M.)

* **Halálozás.** Penz János előkelő nagyváradi polgár, cipészmeister, 61 éves korában elhunyt. Temetése holnap, vasárnap délután fél 4 órakor megy végbe a Károly herceg (Szlágyi Dezső)-utcai gyászházról. Bánatos özvegye, szerető gyermekei és számos rokonai gyászolják.

* **Egy notorius betörő sorozatos bűnslát-roma.** Beöthy László, ez az előkelő családból származó megrögzött bűnös, a nagyváradi fogházban régi lakója. Többször volt már lezárva betörés és lopások miatt. Csak a múlt hónap 16-án szabadult ki a fogházból és természetesen semmin sem okulva, újra kezdte a tolvajlást. Előbb Guttman Sándor lakására tört be. A nyitva felejtett ajtón a konyhába ment, azonban mielőtt még munkához láthatott volna, lépéseket hallott. A cseléd, a tizenöt éves kis falusi leányka nem is sejtette, hogy a jó ruhába öltözött fiatalember mit keres a konyhában. — Kezit csókolom, — így köszönt a tolvajnak, aki már a kabátja alá gyúrta a szegény kis cseléd egyetlen értékes ruhadarabját, a téli kendőjét. Beöthy nyugodtan kilépkedett a konyhából és csak akkor kezdett el szaladni, amikor már a kapun kívül volt. Így sikerült elmenekülnie. Tegnap dr. Weimann Jenő ügyvédnél tört be. Egy szőnyeget akart ellopni, de rajta fogták. Újból a rendőrségre került. Itt reá ismeri a Guttman cselédje is. Beöthy László még tegnap átsétált a Sovrea-penzióba, ahol megkezdte a téli kúrját.

* **Legszebb útleírások Ben Ami „Uj Palesztina” (100 lei) és „Európától—Ázsiáig” (80 lei) című illusztrált könyvei.** Kaphatók a Hegedűs Hirlirodában és minden könyvkereskedésben.

* **November 25-re halasztották a lósrorsolást.** A november 15-re hirdetett lósrorsolást közből akadályok miatt elhalasztották e hó 25-re, amikor királyi közjegyző közbejöttével feltétlenül megtartják az értekes felvér paripa kisorsolását. Jegyeket még lehet kapni a Hegedűs Hirlirodában és a Megai és László-cégnél darabonként 100 leiert.

* **Flegmann Armin-cég, régi megbízható forrás vászon- és asztalnemű bevásárlásra.**

* **Köhögés, rekedtség, hurut ellen legjobb a valódi Réthy-féle pemete-füccukor.** Mindenütt kapható.

* **Legszebb és legfinomabb kivitelben női és férfi borkabátok megrendelhetők.** „Chic” borkabátok Bul. Reg. Rerd. 20. Ezelőtt Calea Victoria 1.

Darvas harisnyái legjobbak

• TÖZSDE •

Bukarest, november 13. (Zárlat.) Devizák: Páris 870, London 1044, Newyork 214,5, Zürich 13, Wien 3940, Prága 335. Valuták: Font 1036, fr. frank 870, svájci 41, lira 865, dinár 370, dollár 213, osztrák 30,5, magyar 50, szokol 625. Zürich, november 13. (Zárlat.) Berlin 12350, Amsterdam 20885, Newyork 51987, London 2515, Páris 2120, Milánó 2105, Prága 153750, Budapest 7270, Belgrád 920, Bukarest 24250, Varso 77, Bécs 7210.

Budapest, november 13. A budapesti gábonatósze zárlatai: Buza 355, rozs 222 fél, ta-

karmányárpa 250, sörárpa 340, köles 19, 250, 6 tengeri 267 fél, új tengeri 165, rep. korpá 162 és fél.

• SZÍNHÁZ •

HETI MŰSOR:

Szombat délután fél 4 órakor: Öt órány dég, vigjátékújdonság, olcsó helyárakkal. Szorozatszám 47.

Vasárnap délután fél 4 órakor: Piroshölgy, operettújdonság, mérsékelt helyárakkal. Szorozatszám 48.

Vasárnap este: Román előadás. Hétfő este: Román előadás.

— **Filoti asszony vendégjátéka.** November 7 és 10-én Filoti Mária asszony, a bucsi Nemzeti Színház tagja társulatával együtt pént Nagyváradon. A kitűnően szervezett társulatnak Danielopol Gaby asszony, Cyprian, Iulescu urak és több más kiváló színész a Buzanc antik tragédiájá és a Jubireca c. nádrámát adták igen nagy siker mellett. A ház kicsinynek bizonyult a lelkes publikus fogadására. Filoti asszony szépsége és művészeje, Cyprian ur lenyűgöző talentuma, Danielopol asszony grációzus egyénisége, valamint egész társulat harmonikus összjátéka őszint szízt és mély hatást váltott ki.

A SZÍNHÁZI IRODA HIREI:

— **Kedden Kis huncut.** Régen mulatunk a közönség olyan jól, mint a Kis huncut operett előadásain, mert a szövegkönyv vigjátékának is beillik, annyi ötlet és összpontosul benne. Gilbert muzikája annyira népszerű, hogy mindenütt játszanak. Éneklik őket. Az előadást Bellák Arankon Evi, Páger és Bereng táncái teszik zatosá és élvezetessé. A többi szereplő Pogány Janka, Stoll, Tompos szintén mind hetségükkel járulnak hozzá az őszinte sikerhez. A Kis huncut kedden B) bérletben megy.

— **Szombaton délután Öt órai vendég.** Szombat délután fél 4 órakor, olcsó helyárakkal az Öt órai vendég című nagyszerű bohózat fogja megkacagtatni a közönséget. Öt órai vendég összes előadásain nagy aratott, amely a kitűnő délutáni előadások jobbán fokozódni fog. A szenzációs franciáhozát főszerepeit L. Hollós Juci, Benes Petróczy Aliz, Darvas, Lengyel, Madas, játszá.

Heyman-szinkör heti műsor

Előadások kezdete hétköznap 5, 7 órakor.

Vasárnap és ünnepnap 3, 5, 7 és 9 órakor.

Elővételi pénztár délelőtt 10 óráig.

Szombat: „A szerelem szigete” dr. 7 felvonásban. Főszereplők: Makovszky Carl de Vogt.

Vasárnap: „Báró Garragán” 8 felv. galmas dráma, a főszerepben Carmel Myers. Hétfő: „Báró Garragán” 8 felv. izmas dráma, a főszerepben Carmel Myers. Kedden: „Báró Garragán” 8 felv. izmas dráma, a főszerepben Carmel Myers. Kedd este: Kis huncut, operettújdonság. Sorozatszám 49.

— **„Szerelm szigete.”** Minden előadástömegesen keresi fel Nagyvárad közönsége a Heyman-szinkörben. A tegnapi premiet a „Szerelm szigete” gyönyörű filmet tették s a telt ház közönsége elragadtattátávozott a kellemes és kényelmes szinkörből. A film maga csodás, Makovszky Hel és Carl de Wogt pedig hatalmas művészetket ragyogtattak e filmen. A „Szerelm szigete”-ét a mai napon vetítik utoljára. A előadások 3 órakor kezdődnek.

— **„Báró Garragán.”** Vasárnap is egy újdonságot vetítenek a Heyman-szinkörben s e nagyszerű filmmek a címe „Báró Garragán”. E 8 felvonásos izgalmas dráma női szerepét Carmel Myers, a megcsalt szerepét pedig Edvard Bruns játsza tökéletes művészzel.

MOZI

MOZGÓSZÍNHÁZAK MŰSORA:

orian-filmszínház ma, szombaton 3. 5. órákor a „Kétségbeesés hídja” kalandos 7 felvonásban. A főszerepben Lona Hiedt és Henry Blackburn. Dorian-film! Asárnap délelőtt 11 órákor matiné előadásokkal. „Mackó úr kalandjai”, felvonásokban tánc-számok. Asárnap délután a „Kétségbeesés

előfő: „Beau Brummel”, a londoni színi legenda.

assage-mozgószínház ma, szombaton délután 6, fél 8 és negyed 10 órákor „Mamint császár” kalandor-dráma 7 felvonásban. A főszerepben Maciste.

Asárnap: „Maciste mint császár”.

- Harry Piel az Apollóban. Régen nem látta a nagyváradi közönség olyan pompás, színes filmet, mint a Ciganó, amelyben Harry Piel, a legszínpatikusabb filmművész szerepel. A film minden tekintetben tökéletes. Cseh-féltől fogva műsoron. A szombat- és asárnap délutáni 3 óras előadások mérsékelt árúak.

NYILTÉR

És ítem mélyen tisztelt helybeli és vidéki uraimnak, hogy

Ékszer üzemet

Cosbuc (Szalárdi)-u. 9. sz. alól

Nic. Jorga (Zöldia-u.) 8. alatti

Ékszer üzicimbe helyeztem át. Itt mindenféle ékszer készítem, átalakítást és javítást.

URÁN

Zöldia-kapu mellett.

A betörők klubja

Írta: HENRY A. HERRING.

II. kötet.

Kilenc órákor este a próbakáplár felöltötte a Lotherdale alkotó szellemének és Mr. Bower felülmúlhatatlan művészetének produkcióját, a kellemes heliotrop színű uniformist. Fel tizkor végre Lord Lotherdale fogadta a nagy férfiú vidám hangulatban volt, szívesen a produktív munkában szorgalmasan részt vett délután és a szorgalmasan letöltött kötetek között.

Körülvizsgálta a káplárt minden oldalról. — Fényes! — kiáltotta. — Fényes, mint a samon balszeme! Zeusz térdére mondom, Bower, ön felelőse, hogy mit akartam. Elsőrendű! Az ön javaslata is, a rózsapiros passepoult illel tökéletesen helyes volt.

— Megörövendeztet, hogy Excellenciád hozza, — mondta a sugárzó szóbó.

— Meg vagyok elégedve Bower és a haza meg lesz. Szép kis készletre lesz szükségünk, — keresztesül meg. — Hirtelen komor redőkre ment homlokát. — Attól félek, hogy a kézelők felcentivel hosszabbak, mint helyes volna. Biztos vagyok benne.

— Felcentimétert a mandzsettából levágai, — a fel! — mondta Mr. Bower segédjének, aki a jegyzőkönyvét mögötte állott.

— Szeretném reggelig készen látni, — mondta Lord Lotherdale, — hogy lássam, hogy st napvilágnál. A fényképezés keznel lesz, mert hány színes felvételt akarok függetlenül beutolni.

A kis deputáció elvonult. Az egész tárgyalás nem tartott öt percnél tovább és Mr. Bower segédje az egész időt azzal töltötte, hogy reformtervezet rejtékhelyével tisztába jöjjön. Itt az a hivatalos formájú füzet az, az



Egy jó takarékos szappan

Tudniok kell, hogy amikor egy Cadum-szappant vásárolnak, ezt elég hosszú ideig tartották, hogy a nedvesség minden nyoma eltűnjön. Teljesen kiszáritva, kétszer annyi ideig fog tartani, mint a közönséges szappan, amely gyakran sok vizet tartalmaz.

Kapható gyógyszerárakban, drogeriákban és illatszertárakban. Nagyon a „STANDARD” droguerlában București.

Cadum szappan

íróasztalon. Belépésükkor a titkár éppen azon dolgozott és később gondosan a bal felső fiókba helyezte. A segéd ügyesen az íróasztalig settenkedett és a szükséges változtatásokat írlván, noteszkönyvét az íróasztalon „felejtette”.

Mr. Bowers segédje éjjel két órákor hirtelen visszaemlékezett rá, hogy jegyzőkönyvét lenn hagyta és mivel feltehető volt, hogy az egész ház nép alszik, elhatározta, hogy nem vár reggelig, hanem azonnal elhúzza. Óvatosan csendben osont tehát Lord Lotherdale dolgozószobájáig. Észrevétlenül tért vissza szobájába, de jegyzőkönyvén kívül még egy vastag kéziratot is hozott magával, melyet azonnal elzárt táskájába.

A kézelőn tett változtatások a megállapított időig elkészültek. Kilenc órákor Lord Lotherdale elismerését fejezte ki, negyed tizkor a káplárt különböző helyzetben lefényképezték, féltizkor a társaság a vasúthoz hajtatott, utközben találkozáván egy svadrony huszárral, akik Hidelandba lovagoltak, mert rájuk is szükség volt a függetlekben.

— Ez aztán üzlet! — mondta Mr. Bowers, mikor helyeiket a fülkében elfoglalták. — Lotherdale lódnál nem vesztegetik az időt hosszú tárgyalgatásokkal. Remélem, megtudta, a mit akart?

— Mindent, — válaszolta Mr. Sinnott. — Ugy látszik, tévesen informáltak bennünket, mert az az ember, akit kerestem, nincs ott. Nagyon sajnáltam volna, ha Lotherdale lordot szükségtelenül nyugtalanítottuk volna s így nagy hála rá vagyunk önnek kötelezve Mr. Bowers. A rendőrség nem fogja ezt elfelejteni.

— A legközelebbi tárgy, — mondta a Betörők Klubjának titkára, — Mr. Drummond Eyre tagdíjának további két évre szóló meghosszabbítása a Lord Lotherdale hadseregtervezetének bemutatása által.

— Rendelkezésükre áll — mondta Eyre, egy nagy paksamétát mutatva elő.

Halk tetszémoraj lett hallható.

Az elnök felvette a füzetet és belepillantott. — Ugy látszik, rendben van, — mondta és felöltötte az utolsó oldalt. Lotherdale szig-nálta...

Hirtelen elhallgatott. Az ajtó kinyílt és egy éles profilus kis emberke lépett be, más emberektől kövélve.

— Öfelsége a király nevében — szóló met-sző hangon, — letartóztatom George Drummond Eyre urat, bizonyos papiroknak, nevezetesen a Right Honourable Gilbert Brown, Lotherdale báró tulajdonát képező állami ak-táknak, előre megfontolt szándékkal való el-tulajdonítása miatt. Letartóztatom továbbá az ösz-szes jelenlévőket, mint nevezett büntetett cin-kosait.

Mindnyájan felugráltak és az ajtó felé rohantak, nyilván, hogy a betolakodás ellen véde-kezzenek.

Mr. Marvel, — mert ő volt, — figyelmeztetően emelte kezét a magasba:

(Folyt. köv.)

ESŐERNYÓ

legolcsóbb a készítőnél
Rosenberg
Testvérek

Jorga (Zöldia-ut) 8. • Behúzás, javítás gyorsan készül.

Nagyforgalmu ügyvédi iroda. együtt át-, illetve eladnám Sántanau. Felvilágosítást ad Böszörményi ügyvéd, Oradea-Mare, Gen. Berthelot (Sal Ferenc-utca 15.

Szörmeárúk

nagy választékban, feltűnő olcsó árban. — Alakításokat **nyári árban válatok**. — Kiváratra házhoz is megyek.

Rubin szücs

szörmeüzlete, Calea Victoriei (Kolozsvári-utca) 5. sz.

Uj üzlet!

FIGYELEM!

E hó 17-én nyílik meg a Piața Regina Maria (Émer-tér) 1. sz., a volt Sipos és Reich féle helyiségben

Back Bernát bútorszövel, brocat, szőnyeg, függöny, hencsertakaró, padlófűt és kárpitos kellékek gyorsí lerakata.

Papini: Krisztus története

Krisztus diadalmenete ez a könyv, bevonulása törődött és csüggedt lelkünkbe. Ára füzeve 360 lei. Egész vászonkötésben 420 lei. — Kapható a Hegedűs Hírlapirodában. — Vidékre elküldjük.

Faszijkorongok

minden méretben, elsőrendű kivitelben, (speciális méretekből) kaphatók

Rein Marcell

faórugyárában

Str. 10 Aprilie No. 44.

Telefon 6-15.

**Apróhirdetés egy
szó ára 4 Lei, vas-
tag beírási 3 Lei.
legkisebb hirdetés
10 szög 40 Lei.**

Levelezés

Drága aranyom! Kívánom, hogy pár sorom már kiváló jó erőben találjon és tud legyél minden bajon. Mink jól vagyunk. Építés halad, karaván marad. Csak Te légy jól, akkor minden más nem fontos. A. J. P. sóót B.-nak is sok csókot küldünk, egész mindnyájunktól.

**Ha ön bizik a diszkréci-
óban, úgy írjon névvel
vagy személyesen. Gusztó**
5236

**Tisztviselőnek a Plata Re-
gina Maria (Bémer téren)
Kertész Reclan áruhá-
zában árkedvezményben
résztulnak minden divat-
ár cikkéből november
1-től.** 2461.

Oly hölgyek, kik súlyt he-
tyeznek arra, hogy arcuk
lökéletesen szép, tiszta, folt-
nélküli legyen, használják
a csodás hatású „Agi”
crémet. Kapható mindenütt.
Megyei főraktár: APOLLO
drogueria.

OKTATÁS

**Angol órákat ad kitűnő
módszerrel, Amerikából
visszatért okleveles tanár-
nő. Jelentkezéseket Hegedüs
Hirlapirodába kér.** 5237H

LAKÁS

**Egyszobás, konyhás lakást
csékely lelépéssel keresek,
lehetőleg Velencén. Cime-
ket a kiadóba kérek.** 5138

**Butorozott szobát teljes
ellátással, továbbá egy-
szoba konyhás lakást Olá-
szki temető közelében kere-
sünk. Cim a kiadóban.**

**Butorozott szobát fürdő-
szoba használatával Olási
központjában keresünk. —
Cim a kiadóban.**

**Lakást vagy teljes ellátást
kaphat kis családnál sze-
rény igényű leány, ugyan-
gyanított egyszerűbb gyerme-
kruhák, pongyolák varrása
jutányos árban készülnek.
Cim a kiadóban.** 5213

**Butorozott szobát és koszt-
ot adnék tisztességes ke-
resztény urnak. Cim a ki-
adóban** 5228

**Tágas, világos butorozott
szoba két személynek is
kiadó. Cim kiadóban.** 5227

**Elcsérlném 1 szobás la-
kásom 2 szobásért köz-
pontban. Cim Matula festék
üzlet.** 5226

**Kiadó Váravelencén egy
és kettőszobás lakást. Er-
tesztést ad dr. Váradi ügy-
véd, Parcul Traian (Sze-
chenyi-tér) 12.** 5244

**Butorozott szobák, Lakás-
közvetítés. Ingatlanközveti-
tés leggyorsabban Balázs-
né, Str. Nic. Jorga 21.
Telefon 815.** 5235

**2 szoba, előszoba állomás
mellett átadó „Ardeal”
iroda főposta mellett. Te-
lefon: 203.**

**Lakást 4 szobás, teljesen
modernet a központban, 3
szobást Sztaroveszky, Dr.
Ioan Ciordas (Berkovits)-
utak környékén lelépés-
sel keresünk. Cimeket kér-
jük az „Ardeal” irodába
leadni. Főposta mellett. —
Telefon: 203**

Alkalmazás

**Ügyes szobaleányt 15-ére
keresek. Sonnenfeld An-
dorné. Prințul Carol No. 6,
I. em.** 5168

**Intelligens leány, csakis
zeneértő alkalmazást nyer-
het. Írásbeli ajánlatot „Ze-
neértő” jellegre a Hegedüs
Hirlapirodába kérünk. 5221**

**Raktárnoki, vagy felügye-
lői, állást keresek jó megie-
lenésű intelligens fiatalle-
ny elsőrangú referenciák-
kal. Szíves megkereséseket
„Jövő” jellegre Rudolf Mos-
sehoz Oradea kéretnek 5231**

**Deutsche Schwester Er-
zieherin sucht Stelle. Ad-
resse Administration.** 5230

**Mindenek szakácsnőt ke-
resek azonnalra vagy else-
jére. Klein, Strada Calvin
(Ritók-utca) 9.** 5243

**Hetes azonnalra felvétetik
a Hegedüs Hirlapirodában.**
5239

**Irodai munkát déli és esti
órakra elvállal okleveles
tanítónő. Cimeket az „Ar-
deal” irodába Főposta mel-
lett kér. Telefon 203.**

**Jól számoló, pénztár keze-
lésben jártas gyakorlott iro-
dai munkaerő azonnali be-
lépésre állást keres. Cim a
kiadóhivatásban.** 5215

Remélem

tudja már, hogy a
Pannoniában

vizumoztat DEUTSCH

a futár

Utleveleket elintéz

Borospincét

bérbe azonnalra kere-
sek. ARDEAL főposta
mellett. :: Telefon 203.

Könnyen szerezhel

magának gyönyörű ke-
leti szőnyegeket, ha
Schulhof Emilinétől vesz
hozza elsőrangú föld-
di anyagot, mintát le-
szállított árban. Ingyen-
tanítás. Ugyanott meg-
rendelhető és kaphatók
a legköltségteljes sző-
nyegek és gobelinek
előnyöfeltételekkel

Cim:

**Oriental
Szövömvészeti Iskola**
Str. Episc. Ciorogariu 14

Butorok

gyári áron kaphatók a
legtinomabbtól, a leg-
olcsóbbig

Steiner butorgyárosnál
Avr. Jancu (Kossuth)-u.
volt Faragó bőrtel.

Felügyelői lakások különböző betétek-
kel olcsón **eladók.** — **Nemes** asz-
talonnál, Strada Jeromos 5. — Tanulók felvételnek.

Bárony kalapok

bámulatos olcsó árban kaphatók

ELIDA kalapszalón

Str. Vlahuța (Szent János-utca) 16

A. Reissmann

gépgyár r.-l. Saalfeld-Saale.

Gépberendezések: Égetett anyag- (Steingut),
porcellán-, agyagaru-, fayence-, majolika-
gyárak, üvegutak, tűzálló anyag és agya-
edény készítőik részére, valamint földfesték-
művek, ásványmalmok, kaolin földiszapolók,
vegyszeri művek részére, szintugy zománc
és máz, ut- és vasutépítészeti törlőtkavics
előállítására, végül öntödei formahomok ké-
szítésére, minden hasonló üzem részére.

Vezérképviselőt:

Dr. Schultze & Co.

Sibiu — Nagyszeben Seiler-utca 3. sz.

FORDSON TRAKTOR ame- rikai kettős ekével

FORD teher-

FORD luxus autó

engedélyezett képviselő:

Andriska és Rosenbaum

Calvin-utca 15. Telefon 209

Osszes alkatrészek rakta-
ron. — Legelőnyösebb fel-
tételük mellett.

BOUQUET D'ORIGAN

CH. DUPRE

EAU DE COLOGNE

SAPON

BUDRA

CREMA

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

PERFUMS DE IMITATION

Adás-Vétel

**Ócska épületanyagok ol-
csón eladók. Leagánulii
(Bölcsöde)-utca 14. szám
alatt.** 5219

**Farkaskutya kőlyök hat
hetes, gyönyörű, fajtista
peldány eladó. Str. Mil-
lerand (Arany János-utca) 2.
I. 12.** 5188

**Használt női fekete kabát,
egy zakett öltöny, cipők,
ruhák olcsón eladók. Cim:
Cuza Voda (Szacsavay-utca)
19. sz.**

**Eladó ház üzlettel, 2 szoba
konyhával, rögtön átadó
220.000 lei. — Tománánál
9—12-ig, 3—6-ig, Take Jo-
nescu (Körös-u.) 21.** 5125

**Egy alig használt 5-ös foot-
ball labda olcsón eladó. —
Feinsilber, Str. Cuza Voda
(Szacsavay-utca) 46.**

**2 négyszobás ház kerttel a
Str. Brațianu (Szaniszló-
utca) 51. sz. eladó, az egyik
4 szobás lakás átadható.
(Közvetítők kizárva). Ny.**

**Nyulak legmagasabb napi
áron vétetnek Str. Bra-
țianu (Szaniszló) 13. 5111H**

**Modern új ház üzlettel el-
adó. Cim Str. Vilson 59.
Visavé Sarkady.** 5193H

**Eladó, kiadó, cserelakását,
butorozott szobáját, üzletét,
házát, szőlőjét, földjét, és
mindent 24 óra alatt elin-
tézem. Weisz Gizi, Matei
Besarab (Nyomda-utca) 4.**
5232

**Egy jókarban levő Uránia
irógép jutányos árban el-
adó az Orth. Izr. hitközségi
irodában, Str. Nanasterii
(Zárda-utca) 2. sz. a. 5229**

**Magánház eladó központ-
ban. Cim a Hegedüs Hir-
lapirodában.** 5238

**Ház piac mellett 2 üzlettel
2 és 2 szobás lakással el-
adó. Esetleg telekészen is
és pedig 1 üzlet 2 szobás
lakással 150 ezer leier, 1
üzlet átvehető 3 szobás la-
kással 250 ezer leier. Fő-
ur magánház átvehető 5
szobás lakással, istálló nagy
kerttel, szanatóriumnak al-
kalmass, Olási központján
eladó. — Ház 3 nagy gyár-
helyiséggel, 5 szobás átve-
hető lakással, raktárhelyi-
ségek, souterainek és nagy
telekkel eladó. Vidéken üz-
letház átvehető üzlettel
220 ezer lei. Nagy birtok
Biharmegyeiben eladó. —
Eladó magán és bérházakat
a város minden részében
tudunk. — Felkérjük az
eladókat, hogy ingatlanai-
kat jelentsék irodánkba, rövid
időn belül elküldvett-
jük. „Ardeal” ingatlanfor-
galmiroda, Főposta mel-
lett. Telefon 203.**

**Veszünk butorokat sző-
nyegeket**
teljes lak- és iroda beren-
dezéseket, Wertheim kasz-
sát, zongorát, csillárokat,
porcellánokat, régiségeket
stb. — Meghívásra házhoz
megyünk.

Frenkel és fia
butor, szőnyeg és régiség-
kereskedők, Strada Ge-
neral Mosoin, (volt Mezey
Mihály-utca) 10. sz.

**Eladó, központban me-
kettes szoba me-
ségekkel 130.000
évből 15.000 L
szerződéssel. We-
Matei Besarab
utca 4.**

**Géphímzést vál-
gós és rendes varróge-
csőn tanítok. Ké-
állandóan kapható
Str. Plevnei (Timár-
tér) 10.**

**Porcellánt és nipi-
gasztást vállalko-
zom. Matei Besarab (Nyom-
da-2-a balra).**

Bizományba
márkás porcellán-
neműket, — sző-
nyeg- és szőnyeg-
műket, dísztagy-
munkákat, könyve-
mekjéteket stb.
csonty vásárra,
iroda, főposta mel-
lel 203. Meghív-
dékra is megyek.

**Pénzkölcsön beté-
tártyán biztosít-
akármielyen kevés-
kedző feltételek-
denkor azonnal
Irodában, Pavel-ut-**

**Kérje minden
HORNIM**
híres angol teát,
lerakat és képi-
Societate Anon-
Ono și Alired
București, Pasag-
media No. 1
Kedvező
résztulizet-
is vállalkunk első-
télkabát
kosztulm-
divatos francia
készítés-
Szolid árak, pontos
gálás. — Telefon
Fulop Dániel és
Strada Dimitrie Ci-
(volt Beothy Ödön)
Román-Magy-
Magyar-Rom-
Ghetie szótár el-
a Hegedüs Hir-
lapirodában
ÓRÁK
ékszerek eladása, za-
szerző javítása a le-
plikáltabbig
TISZAY-
Alexandri (Teleky
jutányos árak. Proch-